Prólogo

Capítulo 1 Introducción general

Capítulo 2 Cómo empezar

Capítulo 3 Cómo personalizar el ordenador

Capítulo 4 Configuración de la BIOS

Regulaciones

Información sobre las interferencias de la frecuencia de radio FCC-B

Tras las pruebas realizadas, se ha comprobado que el equipo cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites ofrecen protección contra las interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo nada garantiza que no ocurra alguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con alguna de las siguientes medidas:

- Reoriente o ubique la antena receptora en otra posición.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Si necesita ayuda consulte con un vendedor o técnico de radio/TV.

NOTA

1. *Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable podrían anular la facultad del usuario para operar el equipo.*
2. *Deben utilizarse los cables del interfaz protegidos y los cables de alimentación de CA, si los hubiera, para cumplir con los límites de emisión.*

Condiciones FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias.
2. Este dispositivo debería aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar operaciones no deseadas.

廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Guía de seguridad para el uso de baterías de Litio

(Danish) ADVARSEL! Lithiumbatteri --- Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af same fabrikat og type. Levé det brugte batteri tilbage til leverandøren.
(Deutsch) VORSICHT: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen vom Hersteller empfohlenen gleich-wertigen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.
(English) CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the equipment manufacturer. Discard used batteries according to manufacturer's instructions.
(中文) 警告 :錯誤地使用電池可能有爆炸的危險。僅可使用製造商指定的電池。請依據製造商指示處理廢棄電池。
(Finnish) VAROITUS: Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan valmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.
(French) ATTENTION: Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Jeter les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.
(Norwegian) ADVARSEL: Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt same batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres I henhold til fabrikantens instruksjoner.
(Swedish) VARNING: Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruction.

Precauciones al utilizar el módem

1. No instale nunca el cableado del teléfono durante una tormenta.
2. No instale nunca clavijas de teléfono en lugares húmedos a menos que la clavija se haya diseñado específicamente para su instalación en dichos lugares.
3. No toque nunca terminales o cables de teléfono sin aislamiento a menos que la línea telefónica se haya desconectado de la interfaz de red.
4. Tenga cuidado al instalar o modificar las líneas telefónicas.
5. Evite utilizar el teléfono (si no es inalámbrico) durante una tormenta. Existe peligro potencial de que se produzca una descarga eléctrica.
6. No utilice el teléfono para informar acerca de un escape de gas cerca del escape.

Aviso sobre la unidad óptica

PRECAUCIÓN: Este dispositivo contiene un sistema láser y está clasificado como “PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1”. Para utilizar el dispositivo correctamente, lea el manual de instrucciones detenidamente y guárdelo para consultarlo en el futuro. En caso de que surjan problemas con el equipo, póngase en contacto con su distribuidor AUTORIZADO más cercano. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa.

Aviso sobre la Licencia de Macrovision

Este equipo incorpora tecnología de protección de copyright protegida por las leyes de patentes y otras leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El uso de la mencionada tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision, y sólo está destinado exclusivamente para fines de uso particular y otros fines limitados, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Está prohibido efectuar ingeniería inversa o el desmontaje del producto.

Instrucciones de seguridad

1. Lea las instrucciones de seguridad detenidamente.
2. Conserve esta Guía del usuario para un posible uso en el futuro.
3. Mantenga el equipo alejado de lugares húmedos y con altas temperaturas.
4. Coloque el equipo en una superficie estable antes de configurarlo.
5. Las aberturas de la carcasa se utilizan para la evacuación del aire y para evitar que el equipo se caliente en exceso. No obstruya las aberturas.
6. Asegúrese de que el voltaje de alimentación se encuentre dentro del rango de seguridad y ajustado correctamente a 100~240 V antes de conectar el equipo a la toma de corriente.
7. Coloque el cable de alimentación en un lugar alejado del paso para evitar que se pise. No ponga nada encima del cable de alimentación.
8. Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de insertar un módulo o tarjeta adicional.
9. Deben tenerse en cuenta todas las precauciones y advertencias acerca del equipo.
10. Si surge alguna de las siguientes situaciones, haga que alguien del servicio técnico revise el equipo:
    - El enchufe o cable de alimentación está dañado.
    - Ha entrado líquido en el equipo.
    - Se ha expuesto el equipo a la humedad.
    - El equipo no funciona correctamente o usted no puede hacer que funcione según el Manual de usuario.

- El equipo se ha caído o ha sufrido daños.
- El equipo presenta señales obvias de avería.

11. No vierta nunca líquidos por las aberturas. Esto podría provocar daños en el equipo o una descarga eléctrica.
12. No deje el equipo en un entorno de malas condiciones ambientales con una temperatura de almacenamiento de 60ºC o más, ya que se podría dañar el equipo.
13. Para evitar que la batería explote debido a un reemplazo incorrecto, utilice el mismo tipo de batería o uno equivalente recomendado únicamente por el fabricante.

Declaración WEEE

(English) Under the European Union ("EU") Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EC, which takes effect on August 13, 2005, products of "electrical and electronic equipment" cannot be discarded as municipal waste anymore and manufacturers of covered electronic equipment will be obligated to take back such products at the end of their useful life.
(Deutsch) Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mehr als kommunale Abfälle entsorgt werden, die sich auf 13.August, 2005 wirken. Und der Hersteller von bedeckt Elektronik-Altgeräte gesetzlich zur gebrachten Produkte am Ende seines Baruchbarkeitsdauer zurückzunehmen.

(Français) Selon la directive européenne (EU) relative aux déchets des équipements électriques et électroniques, directive 2002/96/EC, prenant effet le 13 août 2005, les produits électriques et électroniques ne peuvent être déposés dans les décharges ou tout simplement mis à la poubelle. Les fabricants de ces équipements seront obligés de récupérer certains produits en fin de vie.

(Русский) В соответствии с директивой Европейского Союза (ЕС) по предотвращению загрязнения окружающей среды использованным электрическим и электронным оборудованием (директива WEEE 2002/96/EC), вступающей в силу 13 августа 2005 года, изделия, относящиеся к электрическому и электронному оборудованию, не могут рассматриваться как бытовой мусор, поэтому производители вышеперечисленного электронного оборудования обязаны принимать его для переработки по окончании срока службы.

(Español) Bajo la directiva 2002/96/EC de la Unión Europea en materia de desechos y/o equipos electrónicos, con fecha de rigor desde el 13 de agosto de 2005, los productos clasificados como "eléctricos y equipos electrónicos" no pueden ser depositados en los contenedores habituales de su municipio, los fabricantes de equipos electrónicos, están obligados a hacerse cargo de dichos productos al termino de su período de vida.

(Nederlands) De richtlijn van de Europese Unie (EU) met betrekking tot Vervuiling van Electrische en Electronische producten (2002/96/EC), die op 13 Augustus 2005 in zal gaan kunnen niet meer beschouwd worden als vervuiling. Fabrikanten van dit soort producten worden verplicht om producten retour te nemen aan het eind van hun levenscyclus..

(Srpski) Po Direktivi Evropske unije ("EU") o odbačenoj ekektronskoj i električnoj opremi, Direktiva 2002/96/EC, koja stupa na snagu od 13. Avgusta 2005, proizvodi koji spadaju pod "elektronsku i električnu opremu" ne mogu više biti odbačeni kao običan otpad i proizvođači ove opreme biće prinuđeni da uzmu natrag ove proizvode na kraju njihovog uobičajenog veka trajanja.

(Polski) Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej ("UE") dotyczącą odpadów produktów elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa 2002/96/EC), która wchodzi w życie 13 sierpnia 2005, tzw. “produkty oraz wyposażenie elektryczne i elektroniczne " nie mogą być traktowane jako śmieci komunalne, tak więc producenci tych produktów będą zobowiązani do odbierania ich w momencie gdy produkt jest wycofywany z użycia.

(TÜRKÇE) Avrupa Birliği (AB) Kararnamesi Elektrik ve Elektronik Malzeme Atığı, 2002/96/EC Kararnamesi altında 13 Ağustos 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, elektrikli ve elektronik malzemeler diğer atıklar gibi çöpe atılamayacak ve bu elektonik cihazların üreticileri, cihazların kullanım süreleri bittikten sonra ürünleri geri toplamakla yükümlü olacaktır.

(ČESKY) Podle směrnice Evropské unie ("EU") o likvidaci elektrických a elektronických výrobků 2002/96/EC platné od 13. srpna 2005 je zakázáno likvidovat "elektrické a elektronické výrobky" v běžném komunálním odpadu a výrobci elektronických výrobků, na které se tato směrnice vztahuje, budou povinni odebírat takové výrobky zpět po skončení jejich životnosti.

(MAGYAR) Az Európai Unió („EU") 2005. augusztus 13-án hatályba lépő, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések többé nem

kezelhetőek lakossági hulladékként, és az ilyen elektronikus berendezések gyártói kötelessé válnak az ilyen termékek visszavételére azok hasznos élettartama végén.
(Italiano) In base alla Direttiva dell'Unione Europea (EU) sullo Smaltimento dei Materiali Elettrici ed Elettronici, Direttiva 2002/96/EC in vigore dal 13 Agosto 2005, prodotti appartenenti alla categoria dei Materiali Elettrici ed Elettronici non possono più essere eliminati come rifiuti municipali: i produttori di detti materiali saranno obbligati a ritirare ogni prodotto alla fine del suo ciclo di vita..

Marcas comerciales

Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

- Microsoft es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation. Windows®98/ME, 2000/XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- AMI® es una marca comercial registrada de American Megatrends Inc.
- PCMCIA y CardBus son marcas comerciales registradas de la Asociación internacional de tarjetas de memoria para equipos portátiles personales (Personal Notebook Memory Card International Association).

Historial de versiones

Versión	Nota de la revisión	Fecha
1.0	Primera revisión	Agosto 2007

Tabla de Contenidos

Prólogo

Regulaciones . . . . . **II**

Información sobre las interferencias de la frecuencia de radio FCC-B . . . II

Condiciones FCC III

Guía de seguridad para el uso de baterías de Litio . . . . . **IV**

Precauciones al utilizar el módem . . . . . **V**

Aviso sobre la unidad óptica . . . . . **V**

Aviso sobre la Licencia de Macrovision . . . . . **VI**

Instrucciones de seguridad . . . . . **VII**

Declaración WEEE . . . . . **VIII**

Marcas comerciales . . . . . **XI**

Historial de versiones . . . . . **XI**

Introducción

Cómo utilizar este manual **1-2**

Desembalaje **1-4**

Cómo empezar

Especificaciones **2-2**

Descripción del producto **2-5**

Vista superior 2-5

Vista frontal 2-8

Vista lateral derecho 2-9

Vista lateral izquierdo 2-10

Vista posterior 2-11

Vista inferior 2-12

Administración de energía **2-14**

Adaptador de CA 2-14

Batería 2-16

Cómo utilizar la batería 2-20

Operaciones básicas **2-22**

Sugerencias para la seguridad y comodidad 2-22

Hábitos de trabajo saludables 2-23

Cómo familiarizarse con el teclado 2-24

Cómo familiarizarse con el ratón táctil 2-29

Acerca de la unidad de disco duro 2-33

Utilización del almacenamiento óptico 2-34

Cómo personalizar el ordenador

Cómo conectar los dispositivos externos **3-2**

Cómo conectar los dispositivos periféricos 3-3

Cómo conectar los dispositivos de comunicación 3-6

Instalación de la Tarjeta Express **3-7**

Instalación de la tarjeta Express 3-7

Extracción de la tarjeta Express 3-8

Cómo quitar hardware de manera segura **3-9**

Configuración de la BIOS

Acerca de la configuración de la BIOS **4-2**

Cuándo utilizar la configuración de la BIOS 4-2

Cómo ejecutar la configuración de la BIOS 4-2

Teclas de control 4-3

Menú de configuración de la BIOS **4-4**

Menú Principal 4-5

Menú Avanzado 4-7

Menú Seguridad 4-8

Menú Inicio 4-10

Menú Salir 4-11

Prólogo

Capítulo 1 Introducción general

Capítulo 2 Cómo empezar

Capítulo 3 Cómo personalizar el ordenador

Capítulo 4 Configuración de la BIOS

Gracias por adquirir este ordenador portátil y unirse al grupo de usuarios del ordenador de diseño más elegante. Este exquisito y nuevo modelo le ofrecerá excelentes funciones profesionales. Nos sentimos orgullosos de informar a nuestros usuarios que este ordenador portátil ha sido probado rigurosamente y ha sido certificado gracias al elevado nivel de satisfacción de los clientes y a la inigualable eficiencia que ofrecen nuestros productos.

Cómo utilizar este manual

El presente Manual de usuario ofrece instrucciones e ilustraciones acerca de cómo utilizar este ordenador portátil. Se recomienda leer este manual detenidamente antes de utilizar el ordenador.

Capítulo 1, Introducción General: Contiene una descripción de los accesorios del ordenador portátil. Se recomienda que al abrir la caja, compruebe si vienen todos los accesorios incluidos. Si falta algún componente o está dañado, póngase en contacto con el distribuidor en el que adquirió el ordenador portátil.

Capítulo 2, Cómo empezar: Explica las especificaciones del ordenador portátil, describe los botones de funciones y de inicio rápido, los conectores, los indicadores LED y los dispositivos externos del ordenador. Asimismo, en este capítulo se explican las instrucciones para una correcta instalación o desinstalación de la batería y unas nociones generales acerca de cómo utilizar el ordenador portátil.

Capítulo 3, Cómo personalizar el equipo portátil: Ofrece instrucciones acerca de cómo conectar el ratón, el teclado, la cámara Web, la impresora, el monitor externo, los dispositivos IEEE 1394 y los dispositivos de comunicación y, además, explica cómo instalar y extraer la tarjeta PC.

Capítulo 4, Configuración de la BIOS: En este capítulo se facilita información acerca del programa de configuración de la BIOS y le permite configurar el sistema para un uso óptimo.

Desembalaje

En primer lugar, abra la caja de cartón y compruebe todos los componentes detenidamente. Si falta algún componente o está dañado, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor local. Asimismo, conserve la caja y el material de embalaje por si lo necesita en el futuro.

La caja debe contener los siguientes elementos:

- Ordenador portátil
- Manual de usuario o Guía de inicio rápido
- CD del software de la aplicación, con los controladores, utilidades y la función opcional de recuperación.
- Batería de litio-ión de gran capacidad
- Adaptador de corriente CA y cable de alimentación
- Cable / clavija de teléfono (opcional)
- Bolso para el ordenador (opcional)

Los accesorios mencionados anteriormente pueden cambiar sin previo aviso.

Prólogo

Capítulo 1 Introducción general

Capítulo 2 Cómo empezar

Capítulo 3 Cómo personalizar el ordenador

Capítulo 4 Configuración de la BIOS

Especificaciones

Características físicas	
Dimensiones	358mm(L) x 259mm(P) x 27~33mm(A)
Peso	2,6kg (con batería de 6 celdas)
CPU	
Tipo de procesador	638-pines, µPGA
Procesador soportado	1. Soporta procesador Taylor Turion de 64 bit 2,4 GHz, dual core 2. Soporta Sempron de 64 bit
L1 Caché	64KB
L2 Caché	256KB/ 512KB/ 1MB
Velocidad FSB	800MHz
Socket	Socket S1 (638-pines, uPGA)
Chips	
North Bridge	ATi® RS690MC
South Bridge	ATi® SB600
Memoria	
Tecnología	DDR2 533/667 MHz
Memoria	DDR2 SO-DIMM X 2 ranuras 256/512/1024MB DDR2 SDRAM
Máximo	2GB (1024MB DDR2 SO-DIMM X 2)
Energía	
Adaptador de CA	90V, 19 Voltios
Batería	6 cedas (Li-ion) (4800mAh) 9 celdas (Li-Ion) (7200mAh)
Almacenamiento	
Formato HDD	Altura 2,5" 9,5mm
Dispositivo óptico	DVD Combo, Super-Multi Drive

Puertos E/S	
Monitor(VGA)	D-Sub x 1
USB	x 4 (USB versión 2.0)
Entrada Mic	x 1
Línea entrada:	x 1
Salida auriculares/SPDIF:	x 1
Micrófono interno	x 1
RJ-11	x 1
RJ-45	x 1
Ranura tarjeta Express	x 1
Lector de tarjetas 4 en 1	x 1 (Lector de tarjetas 4 en 1 SD/ MMC/ MS/ MS Pro)
Salida TV	x 1 (S-Video)
Puertos de comunicación	
56K Fax/MÓDEM MDC (AZALIA)	MDC (Azalia) I/F --- Módem AZALIA S/W Alarma despertador --- Soportado en estados S3/S4/S5 Aprobación PTT --- Sí (FCC/CTR21/JATE)
LAN	10/100 en LAN integrada Inicio LAN --- Soportado en estados S3/S4/S5 Arranque LAN --- sí Wfm ---soporta Wfm 2.0
LAN Inalámbrico	IEEE 802.11b/g
Bluetooth	Soporte (opcional)
Pantalla	
Tipo LCD	15,4" WXGA
Brillo	Controlado con las teclas K/B

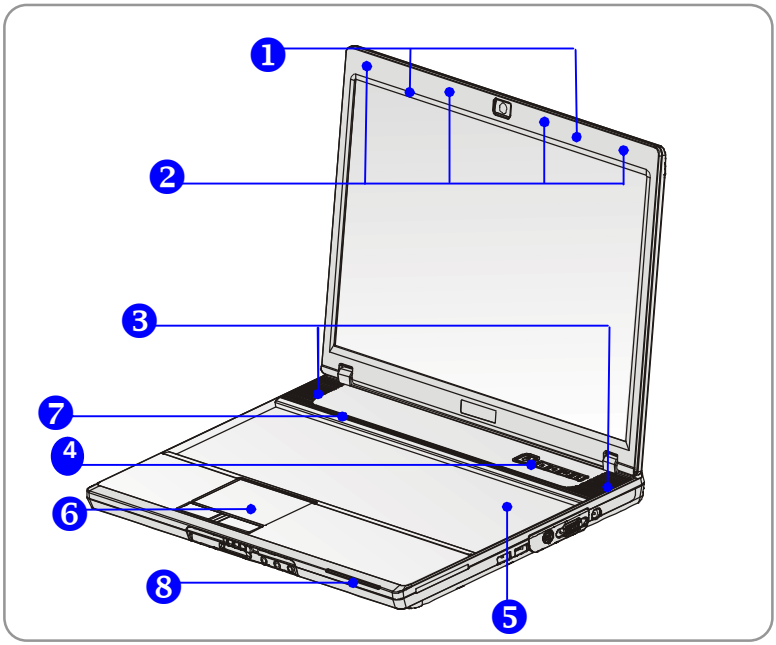
Video	
LCD	1280 x 800 WXGA
Detector de pantalla	Sistema de auto detección de LCD o CRT 1. Pantalla a CRT, sólo si la tapa del LCD está cerrada 2. Pantalla a LCD, sólo si no se detecta CRT 3. Pantalla puede buscar entre CRT y LCD de manera simultánea si ambas se detectan y activan.
Audio	
Chip de audio	Realtek ALC883 (Azalia)
Altavoz interno	2 Altavoces
Micrófono interno	Sí
Volumen	Ajustable con el botón volumen, y las teclas K/B y SW
Software y BIOS	
Inicio USB Flash	Sí, la unidad de disquete USB y el dispositivo flash USB inician en DOS únicamente
BIOS	Soporta arranque rápido --- Sí
Funciones de Seguridad	
Ranura bloqueo Kensington	x 2
Otros	
WHQL	Windows Vista

Descripción del producto

En esta sección se ofrece una descripción de los aspectos básicos del ordenador. Le ayudará a conocer mejor los componentes y partes del equipo antes de comenzar a utilizarlo.

Vista superior

Presione la lengüeta de la cubierta para abrir la cubierta superior (pantalla LCD). La imagen de la vista superior y la descripción que aparecen a continuación le ayudarán a conocer el área de funcionamiento principal del ORDENADOR.



1. **Lengüeta de la cubierta (vista interna)**

   Se trata de un dispositivo que se levanta para unir la cubierta a la base cuando cierra el ordenador portátil.

2. **Almohadillas de goma**

   Protegen el ordenador si se cierra bruscamente

3. **Altavoces estéreo**

   Soporta un sistema de audio Hi-Fi de alta calidad.

4. **Botones de inicio rápido y botón de encendido**

	Botón de encendido: Enciende y apaga el ordenador.
Botones de inicio rápido: Pulse estos botones para acceder a las aplicaciones más comunes de manera más rápida y aumentar su efectividad.	
Correo electrónico	Presione el botón de inicio rápido de correo electrónico para iniciar la aplicación
Internet	Presione el botón de inicio rápido de Internet para iniciar el explorador
WLAN	Presione el botón de inicio rápido de WLAN para activar / desactivar la función Lan inalámbrica.
P1	Presione el botón de inicio rápido P1 para iniciar la Cámara web o la función de Búsqueda. (Puede variar según el modelo adquirido.)

5. **Teclado**

   El teclado integrado ofrece todas las funciones de un teclado completo.

6. Ratón táctil

Es el dispositivo puntero del ordenador.

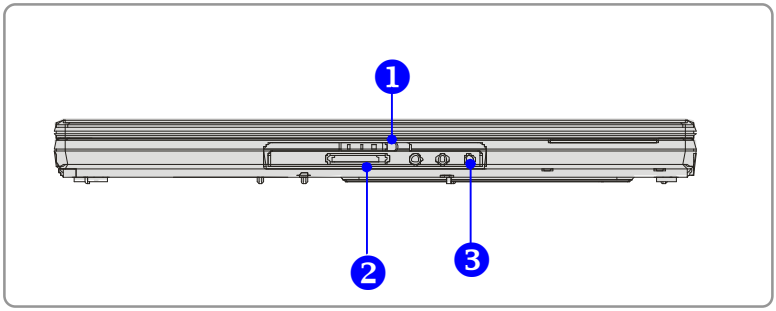
7. Micrófono interno

El micrófono integrado tiene las mismas funciones que uno normal.

8. Indicadores de estado

	Encender / Apagar / Hibernar: W Se Ilumina en azul cuando el sistema se active. W Parpadea en azul cuando el sistema está en modo hibernar. W Se apaga el indicador LED cuando el sistema se apaga.
	Disco duro en uso: Se ilumina en azul cuando se está accediendo al disco duro.
	Batería: W Se ilumina en azul cuando se carga la batería. W Se ilumina en naranja cuando queda poca batería. W Parpadea en naranja cuando la batería falla y se recomienda cambiarla por una nueva. W El indicador se apaga cuando ha terminado la recarga y el adaptador de corriente CA está desconectado.
	Bloq Num: Se ilumina en azul cuando la función Bloq Num está activada.
	Bloq Mayús: Se ilumina en azul cuando la función Bloq Mayús está activada.
	Bloq Despl: Se ilumina en azul cuando la función Bloq Despl. está activada.
	LAN Inalámbrico: Se ilumina en verde amarillento cuando se activa la función LAN inalámbrico

Vista frontal



1. **Lengüeta cubierta (vista exterior)**

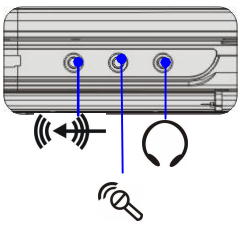
   Desplace la lengüeta hacia la derecha para abrir la tapa. Cuando suelte la lengüeta esta volverá a su posición original.

2. **Lector de tarjetas 4 en 1**

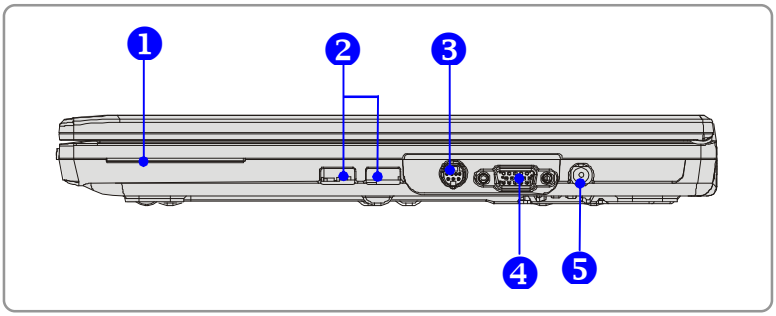
   El lector de tarjetas soporta las tarjetas MMC (tarjeta multi-media), SD (secure digital), MS (memory stick) , MS Pro (memory stick pro).

3. **Puertos conectores de audio**

   Soporta un sistema de audio Hi-Fi de alta calidad.

		**Línea entrada:** Utilizada para dispositivos externos.
		Micrófono: se utiliza para conectar un micrófono externo.
		Línea de salida: Conector para los altavoces o auriculares.

Vista lateral derecho



1. **Ranura tarjeta Express**

   El ordenador tiene una ranura para tarjetas Express. Esta nueva interfaz es más pequeña y rápida que una de tarjeta PC. Esta Tecnología aprovecha las interfaces PCI Express serial y USB 2.0 escalables y de gran ancho de banda.

2. **Puerto USB**

   El puerto USB 2.0 permite conectar dispositivos periféricos con interfaz USB, como el ratón, teclado, módem, disco duro portátil o impresora, entre otros.

3. **Conector S-Video**

   Utilizando un cable de Super VHS (S-Video), este conector permite conectar un televisor (Sistema NTSC/PAL) y utilizarlo como pantalla.

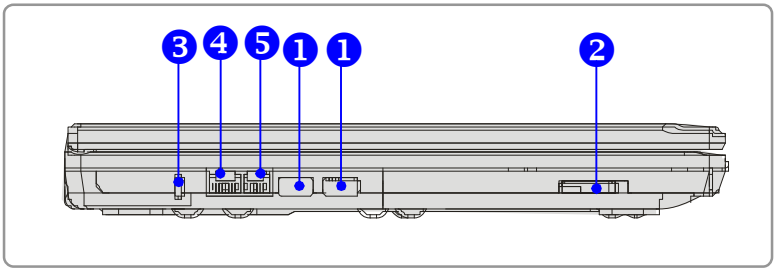
4. **Puerto VGA**

   El Puerto VGA de 15 pines D-Sub le permite conectar un monitor externo u otro dispositivo estándar compatible con VGA (como un proyector) para obtener una mejor vista de la pantalla del ordenador.

5. **Alimentador de corriente**

   Sirve para conectar el adaptador CA y suministrar energía al ordenador.

Vista lateral izquierdo



1. **Puerto USB**

   El puerto USB 2.0 permite conectar dispositivos periféricos con interfaz USB, como el ratón, teclado, módem, módulo de disco duro portátil o impresora, entre otros.

2. **Unidad de almacenamiento óptico**

   Una unidad delgada DVD Combo/ Super-Multi está disponible en su ordenador dependiendo del modelo que haya adquirido. Esta unidad le permite utilizar discos CD/DVD para instalar software, acceder a datos o reproducir música o películas en el ordenador.

3. **Ranura bloqueo Kensington**

   Se utiliza para bloquear el ordenador con fines de seguridad.

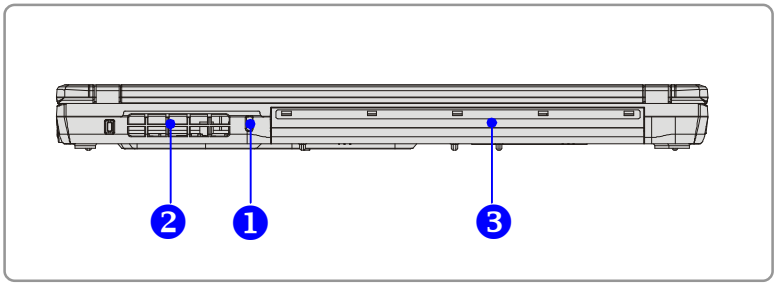
4. **Conector RJ-45**

   El conector Ethernet se utiliza para conectar un cable LAN para la conexión de red.

5. **Conector RJ-11**

   El ordenador tiene un módem integrado que permite conectar una línea de teléfono RJ-11. Con un módem de 56K V.90 puede hacer una conexión por marcado.

Vista posterior



1. **Ranura bloqueo Kensington**

   Se utiliza para bloquear el ordenador con fines de seguridad.

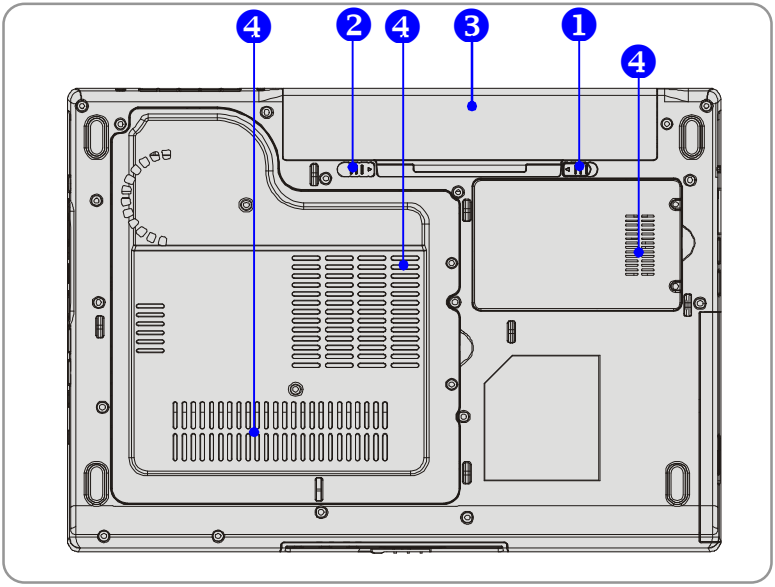
2. **Ventilador**

   El ventilador está diseñado para refrigerar el sistema. NO bloquee el sistema de circulación de aire del ventilador.

3. **Batería (Vista posterior)**

   Suministra energía al equipo cuando el adaptador de CA no está enchufado.

Vista inferior



1. **Botón para extraer la batería**

   Es un dispositivo que vuelve a su lugar cuando se lo suelta y sirve para extraer la batería. Presione este botón con una mano y con la otra tire de la batería para extraerla.

2. **Bloqueo/desbloqueo de la batería**

   No se puede quitar la batería cuando este botón está en posición de bloqueo. Si mueve el botón a la otra posición, podrá quitar la batería.

3. **Batería**

   Suministra energía al equipo cuando el adaptador de CA no está enchufado.

4. Ventilador

El ventilador está diseñado para refrigerar el sistema. NO bloquee el sistema de circulación de aire del ventilador.

Administración de energía

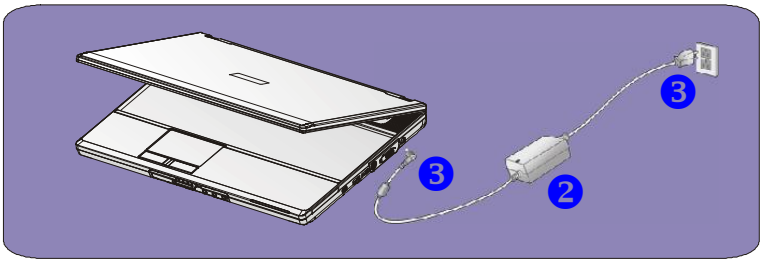
Adaptador de CA

Tenga en cuenta que se recomienda conectar el adaptador de CA y utilizar el cable de alimentación de CA cuando se utilice el ordenador portátil por primera vez. Cuando enchufe el adaptador de CA, la batería comenzará a cargarse inmediatamente.

TENGA EN CUENTA que el adaptador de CA incluido en la caja es el adecuado para este ordenador portátil. Si utiliza otro modelo de adaptador, el ordenador u otros dispositivos del mismo pueden sufrir daños.

Cómo conectar el adaptador de CA

1. Abra la caja y busque el adaptador de CA y el cable de alimentación.
2. Enchufe el cable de alimentación al conector del adaptador de CA.
3. Enchufe el extremo CC del adaptador al ordenador portátil, y el extremo macho del cable de alimentación a la toma de corriente.



Cómo desconectar el adaptador de CA

Al desconectar el adaptador de CA, debe:

1. Desenchufar primero el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Desenchufar el conector del ordenador portátil.
3. Desenchufar el cable de alimentación y el conector del adaptador de CA.
4. Cuando desenchufe el cable de alimentación, sujételo siempre por el enchufe. No tire del cable directamente

Batería

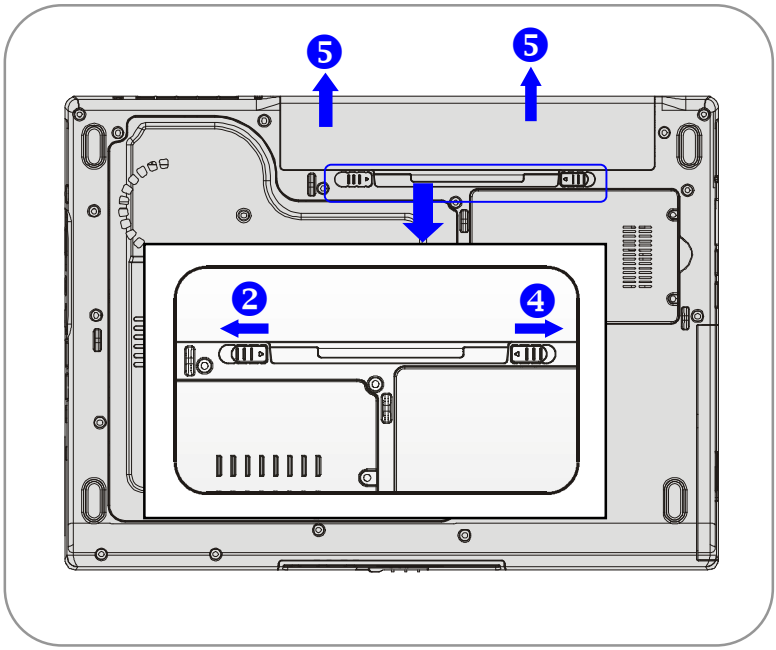
Este ordenador está equipado con una batería de 6 celdas de alta capacidad de Li-ion. Esta batería recargable de Li-ion es una fuente interna de abastecimiento de energía.

Cómo extraer la batería

Con una batería adicional obtiene el suficiente suministro de energía y no tendrá que preocuparse si su batería actual se agota. Se recomienda adquirir una batería adicional en su distribuidor local.

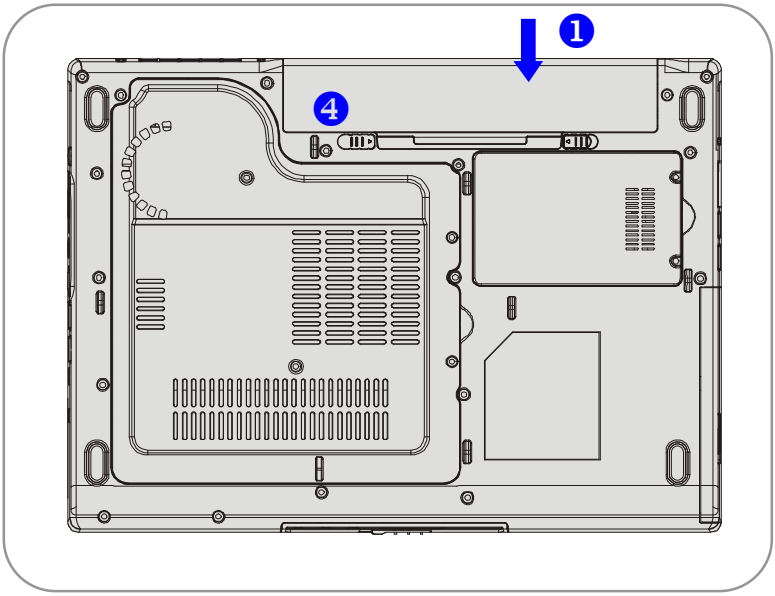
Para extraer la batería:

1. Asegúrese de que el ordenador portátil esté apagado.
2. Compruebe que el botón de bloqueo o desbloqueo se encuentre en la posición de desbloqueo.
3. Busque el botón para extraer la batería en la parte inferior.
4. Presione este botón en el sentido que muestra la flecha que aparece arriba del botón.
5. Extraiga primero la parte izquierda de la batería del compartimiento y, a continuación, tire de la parte derecha.


5
5
2
4

Cómo reemplazar la batería

1. Inserte la parte derecha de la batería en el compartimiento.
2. Deslice suavemente y presione la batería para que encaje correctamente en el compartimiento.
3. Una vez que la parte derecha de la batería esté encajada en la ubicación adecuada, presione suavemente la parte izquierda para insertarla en el compartimiento por completo.
4. Asegúrese de que el botón de bloqueo o desbloqueo se encuentra en la posición de bloqueo.



Advertencia

1. No intente desmontar LA BATERÍA.
2. Siga las leyes locales sobre reciclaje de baterías usadas.

Cómo utilizar la batería

Consejos de seguridad

Si se reemplaza o utiliza la batería de manera incorrecta, puede existir el riesgo de incendio o explosión que podría provocar graves daños.

- Reemplace la batería únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.
- No desmonte, cortocircuite ni queme la batería ni la almacene a temperaturas por encima de los +60° C (+140° F).
- No juegue con las baterías. Manténgalas fuera del alcance de los niños.
- No utilice baterías dañadas u oxidadas.
- Deseche las baterías según las normas locales. Consulte las normas locales de desechos de equipos electrónicos para obtener más información acerca de las opciones de reciclaje o procedimientos de desecho correctos.

Cómo conservar la energía de la batería

Es imprescindible una eficiente alimentación de la batería para mantener un funcionamiento normal. Si la energía de la batería no se administra correctamente, puede que se pierdan los datos guardados y la configuración personalizada.

Siga estos consejos para optimizar la vida útil de la batería y evitar una pérdida de energía repentinamente.

- Suspenda el funcionamiento del sistema si éste va a estar inactivo durante algún tiempo o reduzca el tiempo configurado en el temporizador de suspensión.

- Apague el sistema si no lo va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Deshabilite la configuración que no necesite y extraiga los periféricos inactivos para conservar la energía.
- Enchufe el adaptador de CA al sistema siempre que sea posible.

Cómo cargar la batería

La batería se puede recargar mientras se encuentra instalada en el equipo portátil. Preste atención a las siguientes sugerencias antes de recargar la batería:

- Si no dispone de una batería cargada, guarde el trabajo, cierre todos los programas en ejecución y apague el sistema o ejecute la función Guardar en disco.
- Enchufe una fuente de alimentación externa CC/CA.
- Puede utilizar el sistema, suspender su funcionamiento o apagarlo y desactivarlo sin interrumpir el proceso de recarga.
- La batería utiliza elementos de litio-ión que no tienen “efecto memoria”. No es necesario agotar la batería por completo para comenzar a cargarla. No obstante, para optimizar la vida de la batería, recomendamos descargar la batería por completo una vez al mes.
- Si no utiliza el equipo portátil durante un largo período de tiempo, se recomienda extraer la batería del equipo. Esto puede ayudar a prolongar la vida útil de la batería.
- El tiempo de recarga real depende de las aplicaciones que se utilicen.

Operaciones básicas

Si usted nunca ha utilizado un ordenador portátil como éste, lea las siguientes sugerencias para sentirse cómodo y seguro durante su utilización.

Sugerencias para la seguridad y comodidad

El equipo es una plataforma portátil que permite trabajar en cualquier sitio. No obstante, es importante elegir un buen lugar de trabajo si tiene que utilizar el ordenador portátil durante largos períodos de tiempo.

- El lugar de trabajo debe estar suficientemente iluminado.
- Elija una mesa y silla adecuadas y ajuste su altura en función de su postura cuando trabaje.
- Cuando se siente en la silla, ajuste el respaldo (si se puede) para que su espalda no sufra daños.
- Coloque los pies completamente en el suelo, de modo que las rodillas y codos estén en la posición adecuada (en un ángulo de 90 grados aproximadamente) cuando trabaje.
- Coloque las manos en la mesa y apoye las muñecas.
- Ajuste el ángulo o posición de la pantalla LCD para conseguir una visión óptima.
- Evite utilizar el equipo portátil en lugares en los que no se encuentre cómodo (por ejemplo, en la cama).
- El equipo portátil es un dispositivo eléctrico, manéjelo con cuidado para evitar daños personales.

Mantenga las manos y pies en posición cómoda.
Ajuste el ángulo y posición de la pantalla LCD.
Siéntese recto y mantenga una buena postura.
Ajuste la altura de la mesa.
Ajuste la altura de la silla.

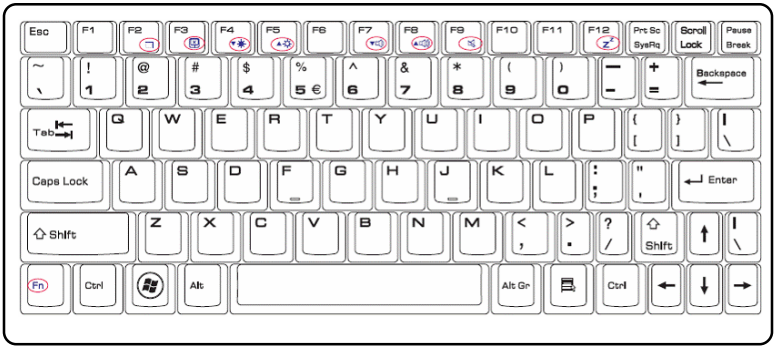
Hábitos de trabajo saludables

Es muy importante tener hábitos de trabajo saludables si trabaja con el ordenador portátil durante largos períodos de tiempo; de lo contrario, puede causarle molestias o daños. Tenga en cuenta los siguientes consejos cuando trabaje:

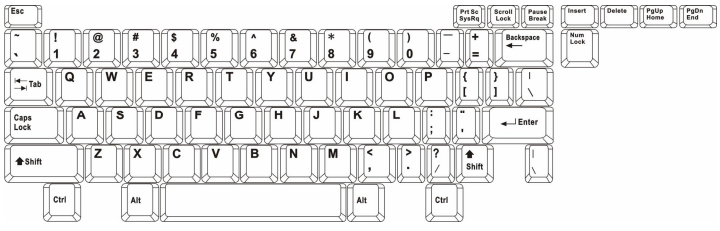
- Cambie de postura frecuentemente.
- Levántese y estire el cuerpo cada cierto tiempo.
- No olvide realizar descansos cuando trabaje durante un largo período de tiempo.

Cómo familiarizarse con el teclado

El teclado del ordenador portátil tiene 103 teclas más una tecla [**Fn**] adicional para las funciones específicas del equipo. El teclado consta de cuatro tipos de teclas: **Teclas de escritura, teclas de cursor, teclas numéricas** y **teclas de función**.



Teclas de escritura



Teclas de escritura

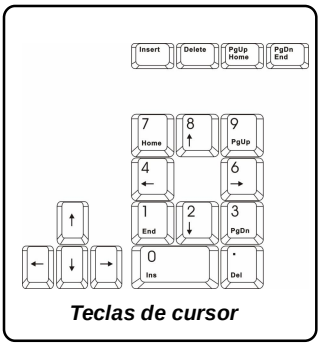
La función de estas teclas es la más importante del teclado, pues es similar a las teclas de una máquina de escribir. También hay varias teclas para funciones especiales, como [**Ctrl**], [**Alt**] y [**Esc**].

Cuando se presionan las teclas de bloqueo, los indicadores LED correspondientes se iluminan para indicar su estado:

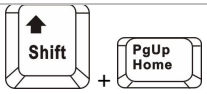
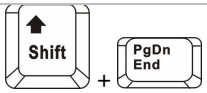
- **Bloq Num:** Presione y mantenga presionada la tecla [Fn] y presione esta tecla para activar o desactivar la función Bloq Num. Cuando esta función está activada, puede utilizar las teclas numéricas integradas en el teclado para escribir.
- **Bloq Mayús:** Presione esta tecla para activar o desactivar la función Bloq Mayús. Cuando esta función está activada, las letras que escriba aparecerán en mayúsculas.
- **Bloq Despl:** Presione y mantenga presionada la tecla [**Fn**] y presione esta tecla para activar o desactivar la función Bloq Despl. Esta función se define en cada programa y generalmente se utiliza en DOS.

Teclas de cursor

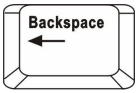
El teclado dispone de cuatro teclas (flechas) de cursor y las teclas [**Inicio**], [**Av Pág**], [**Re Pág**], [**Fin**] en la esquina inferior derecha que permiten controlar el movimiento del cursor.



Teclas de cursor

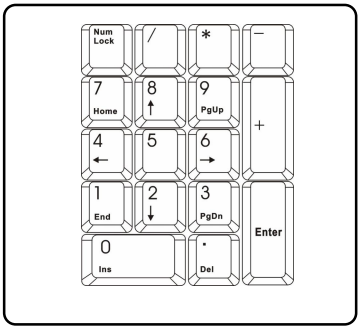
	Mueve el cursor un espacio hacia la izquierda.
	Mueve el cursor un espacio hacia la derecha.
	Sube el cursor una línea.
	Baja el cursor una línea.
	Retrocede a la página anterior.
	Avanza a la siguiente página.
	Mueve el cursor al principio de la línea o documento.
	Mueve el cursor al final de la línea o documento.

La tecla espaciadora, y las teclas, [**Ins**] y [**Sup**] de la parte superior derecha se utilizan para funciones de edición

	Esta tecla se utiliza para cambiar el modo de escritura entre “Insertar” y “Sobrescribir”.
	Presione esta tecla para borrar un carácter a la derecha del cursor y mover el texto siguiente un espacio hacia la izquierda.
	Presione esta tecla para borrar un carácter a la izquierda del cursor y mover el texto siguiente un espacio hacia izquierda.

Teclas numéricas

El teclado dispone de una serie de teclas numéricas que se encuentran integradas en las teclas para escribir. Cuando la función Bloq Num esté activada, utilice las teclas numéricas para introducir números y cálculos.



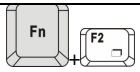
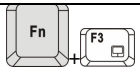
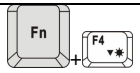
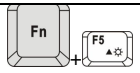
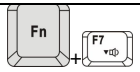
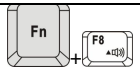
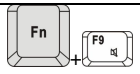
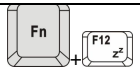
Teclas numéricas

Teclas de función

n Teclas Windows

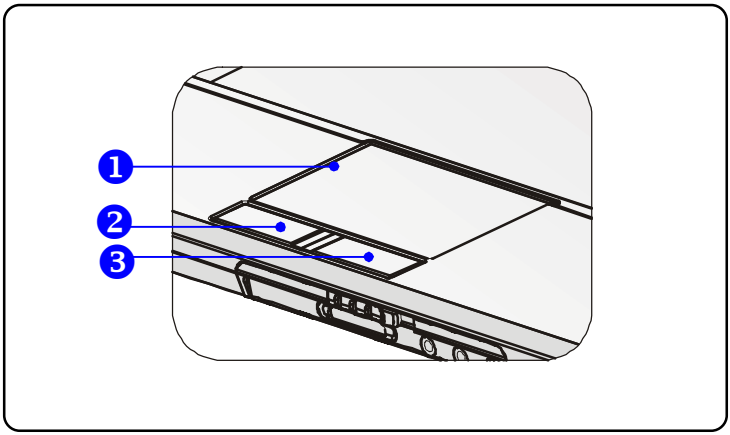
El teclado contiene una la tecla con el logotipo de Windows ( ) y otra con el logotipo de la aplicación ( ), que se utilizan para realizar funciones específicas de Windows, como abrir el menú Inicio o iniciar el menú de acceso directo. Para obtener más información acerca de estas dos teclas, consulte el manual de Windows o la ayuda en línea.

n Tecla [Fn]

	Cambiar el modo de salida del monitor entre LCD, monitor externo o ambos.
	Activa o desactiva la función del ratón táctil.
	Reducir el brillo de la pantalla LCD.
	Aumentar el brillo de la pantalla LCD.
	Bajar el volumen del altavoz integrado.
	Subir el volumen del altavoz integrado.
	Deshabilitar la función de audio del equipo.
	Dejar el equipo en modo de suspensión (en función de la configuración del sistema).

Cómo familiarizarse con el ratón táctil

El ratón táctil integrado en el ordenador portátil es un dispositivo señalador compatible con un ratón convencional, y permite controlar el equipo portátil señalando la ubicación del cursor en la pantalla y realizando la selección con los dos botones disponibles.



1. **Área para mover el cursor**

   Esta área del ratón táctil sensible a la presión le permite colocar el dedo y moverlo para controlar el cursor en la pantalla.

2. **Botón izquierdo**

   Tiene la misma función que el botón izquierdo del ratón.

3. **Botón derecho**

   Tiene la misma función que el botón derecho del ratón.

Utilización del ratón táctil

Lea las siguientes instrucciones parar saber cómo utilizar el ratón táctil:

- **Posición y movimiento**

  Coloque el dedo sobre el ratón táctil (generalmente el dedo índice), y la almohadilla rectangular actuará como un duplicado en miniatura de la pantalla. Cuando mueva el dedo índice por la almohadilla, el cursor se moverá al mismo tiempo y en la misma dirección en la pantalla. Si su dedo alcanza el borde de la almohadilla, levántelo y colóquelo en una ubicación adecuada dentro de la misma.

- **Señalar y hacer clic**

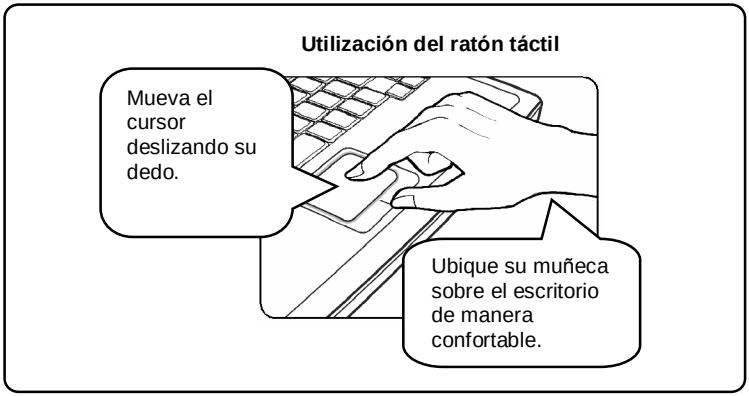
  Cuando haya movido y colocado el cursor sobre un ícono, una opción de menú o cualquier comando que desee ejecutar, toque suavemente la almohadilla o presione el botón izquierdo para seleccionar. Este procedimiento, conocido como “señalar y hacer clic”, es la base fundamental para utilizar el ordenador portátil. A diferencia de los dispositivos señaladores convencionales, como el ratón, toda la zona táctil tiene las funciones del botón izquierdo, es decir, cada vez que lo toque será como presionar el botón izquierdo. Si toca la almohadilla táctil dos veces rápidamente, ejecutará un doble clic.

- **Arrastrar y colocar**

  Puede mover archivos u objetos en el equipo portátil mediante el sistema de arrastrar y colocar. Para ello, coloque el cursor en el elemento deseado y toque suavemente la zona táctil dos veces. A continuación, mantenga el dedo en contacto con la almohadilla táctil en el segundo toque. Ahora, arrastre el elemento seleccionado a la ubicación deseada moviendo el

dedo por el ratón táctil y, después, levante el dedo del teclado para colocar el elemento en su lugar. De forma alternativa, puede presionar y mantener presionado el botón izquierdo cuando seleccione un elemento y mover el dedo a la ubicación deseada. Por último, suelte el botón izquierdo para finalizar la operación de colocar y arrastrar.

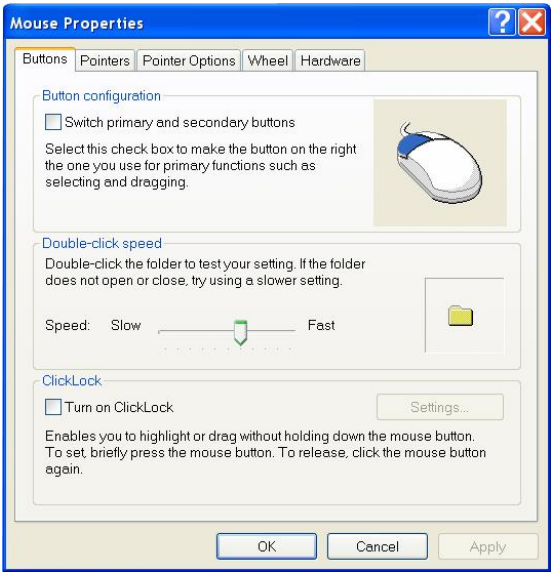
Utilización del ratón táctil



n Cómo utilizar el ratón táctil

El dispositivo señalador se puede personalizar para ajustarse a sus necesidades. Por ejemplo, si usted es zurdo, puede cambiar las funciones de los dos botones. Además, también puede cambiar el tamaño, forma, velocidad de movimiento y otras funciones avanzadas del cursor en la pantalla.

Para configurar el ratón táctil, utilice el controlador de Microsoft o IBM PS/2 estándar en el sistema operativo de Windows. La opción **Propiedades del ratón** en **Panel de control** permite cambiar la configuración.


Mouse Properties
Buttons
Pointers
Pointer Options
Wheel
Hardware
Button configuration
Switch primary and secondary buttons
Select this check box to make the button on the right the one you use for primary functions such as selecting and dragging.
Double-click speed
Double-click the folder to test your setting. If the folder does not open or close, try using a slower setting.
Speed: Slow Fast
ClickLock
Turn on ClickLock
Settings...
Enables you to highlight or drag without holding down the mouse button. To set, briefly press the mouse button. To release, click the mouse button again.
OK
Cancel
Apply

Ventana propiedades del ratón

Acerca de la unidad de disco duro

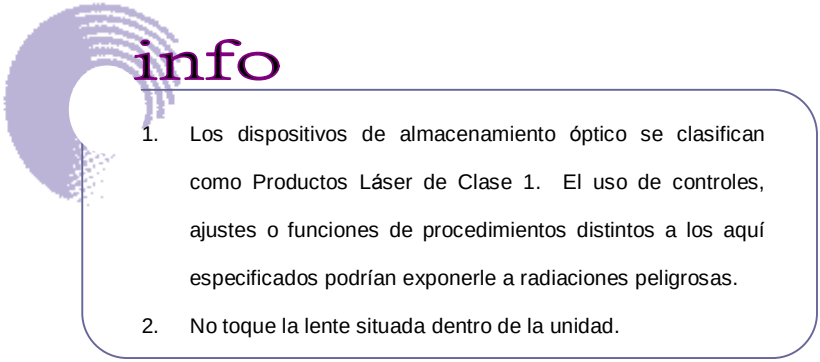
El equipo portátil viene con una unidad de disco duro de 2,5 pulgadas. La unidad de disco duro es un dispositivo de almacenamiento con una velocidad y capacidad mucho mayor que otros dispositivos de almacenamiento, como las unidades de disquetes o los dispositivos de almacenamiento ópticos. Por lo tanto, se utiliza generalmente para instalar el sistema operativo y programas de software.

1. Para evitar una pérdida inesperada de datos en el sistema, cree copias de seguridad de los archivos importantes de forma periódica.
2. No apague el ordenador portátil cuando el indicador LED de disco duro en uso esté encendido.
3. No extraiga ni instale la unidad de disco duro cuando el ordenador portátil esté encendido. El reemplazo de esta unidad debe realizarlo un distribuidor autorizado o un técnico de mantenimiento cualificado.

Utilización del almacenamiento óptico

Su ordenador portátil está equipado con un dispositivo de almacenamiento óptico conocido como unidad DVD Combo y Super Multi. El dispositivo instalado en su ordenador dependerá del modelo que usted haya comprado.

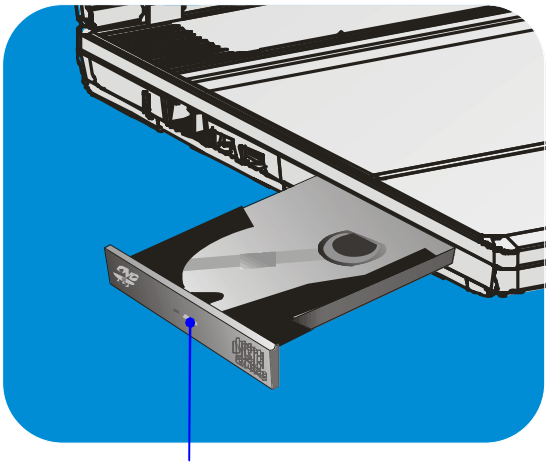
- **Unidad de DVD Combo:** Solución que le permite trabajar como con DVD-ROM y CD-RW.
- **Unidad Super Multi**: Grabadora multi formato que permite grabar los formatos –R/RW, +R/RW, -RAM, CDR y CD-RW.


info
1. Los dispositivos de almacenamiento óptico se clasifican como Productos Láser de Clase 1. El uso de controles, ajustes o funciones de procedimientos distintos a los aquí especificados podrían exponerle a radiaciones peligrosas.
2. No toque la lente situada dentro de la unidad.

Cómo insertar el CD

En el siguiente apartado se describe el procedimiento general para utilizar el dispositivo de almacenamiento óptico, incluida la unidad de DVD-ROM.

1. Compruebe que el ordenador portátil está encendido.
2. Presione el botón Expulsar del panel de la unidad. La bandeja para CD se abrirá parcialmente. A continuación, tire suavemente de la bandeja hasta que quede completamente al descubierto.
3. Coloque el CD en la bandeja con la etiqueta mirando hacia arriba. Presione suavemente el centro del CD para que quede bien encajado.
4. Cierre la bandeja de CD.



Botón de expulsión

Cómo extraer el CD

1. Presione el botón Expulsar del panel de la unidad. La bandeja para CD se abrirá parcialmente. A continuación, tire suavemente de la bandeja hasta que quede completamente al descubierto.
2. Sujete el CD por el borde con los dedos y extráigalo de la bandeja. Empuje la bandeja para introducirla en la unidad.
3. Cierre la bandeja de CD.

info

1. Verifique que el disco esté ubicado de manera correcta y segura en la bandeja antes de cerrarla.
2. No deje la bandeja abierta.

Prólogo

Capítulo 1 Introducción general

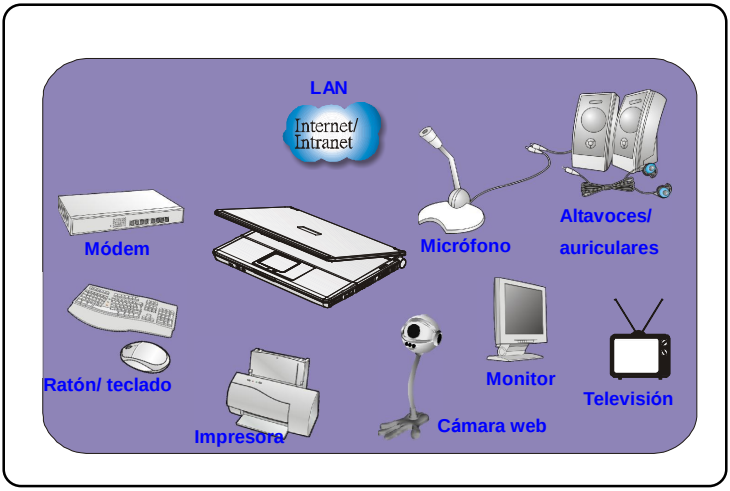
Capítulo 2 Cómo empezar

Capítulo 3 Cómo personalizar el ordenador

Capítulo 4 Configuración de la BIOS

Cómo conectar los dispositivos externos

Los puertos E/S (entrada/salida) del ordenador portátil permiten conectar dispositivos periféricos.



Cómo conectar los dispositivos periféricos

Conectar el ratón

Para conectar un ratón al ordenador portátil, utilice el puerto PS/2 o el puerto USB. Si no hay ningún puerto PS/2 disponible en el ordenador portátil, y usted sólo tiene un teclado con conector PS/2, adquiera primero un conector PS/2-USB. Para conectar el ratón:

1. Encienda el ordenador portátil e instale el controlador del ratón.
2. Conecte el ratón al ordenador portátil.
3. Puede que el ordenador portátil detecte el controlador del ratón automáticamente y habilite la función del ratón. Si no es así, habilite el ratón de forma manual. Para ello, vaya a **Inicio à Panel de control à Agregar hardware** y añada el nuevo dispositivo.

Conectar el teclado

Para conectar un teclado al ordenador portátil, utilice el puerto PS/2 o el puerto USB. Si no hay ningún puerto PS/2 disponible en el ordenador portátil, y usted sólo tiene un teclado con conector PS/2, adquiera primero un conector PS/2-USB. Para conectar el teclado:

1. Encienda el ordenador portátil e instale el controlador del teclado.
2. Conecte el teclado al ordenador portátil.
3. Puede que el ordenador portátil detecte el controlador del teclado automáticamente y habilite la función del teclado. Si no es así, habilite el teclado de forma manual. Para ello, vaya a **Inicio à Panel de control à Agregar hardware** y añada el nuevo dispositivo.

Conectar una cámara Web

Para conectar una cámara Web, utilice el puerto USB del ordenador portátil. Para conectar la cámara Web:

1. Encienda el ordenador portátil e instale el controlador de la cámara Web.
2. Conecte la cámara Web al ordenador portátil.
3. Puede que el ordenador portátil detecte el controlador de la cámara Web automáticamente y habilite la función de la cámara Web. Si no es así habilite la cámara Web de forma manual. Para ello, vaya a **Inicio à Panel de control à Agregar hardware** y añada el nuevo dispositivo.

Conectar la impresora

Si su impresora tiene una interfaz USB, utilice el puerto USB del ordenador portátil para conectarla. A continuación se describe el procedimiento general para conectar una impresora:

1. Apague el ordenador portátil.
2. Enchufe un extremo del cable de la impresora al puerto USB del ordenador portátil y el otro extremo a la impresora.
3. Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora.
4. Encienda el ordenador portátil y el sistema detectará un dispositivo nuevo. Instale el controlador necesario.

Para obtener más información, consulte el manual de la impresora.

Conectar un monitor externo o una TV

Para conectar un monitor externo al ordenador portátil, utilice el puerto D-Sub/S-video para obtener una visión más amplia y de mejor calidad. Para conectar el monitor:

1. Asegúrese de que el ordenador portátil está apagado.
2. Enchufe el conector de tipo D del monitor al puerto VGA del ordenador portátil.
3. Enchufe el cable de alimentación del monitor y enciéndalo.
4. Encienda el ordenador portátil y el monitor debería responder de manera predeterminada. Si no es así, cambie el modo de visualización presionando [**Fn**]+[**F2**]. De manera alternativa, puede cambiar el modo de visualización configurando los valores de **Propiedades de la pantalla** en el sistema operativo Windows.

Cómo conectar los dispositivos de comunicación

Utilizando LAN

El conector RJ-45 del ordenador portátil permite conectar dispositivos LAN (red de área local), como un concentrador, un conmutador y una puerta de enlace para crear una conexión de red.

Para obtener más información o pasos detallados acerca de cómo conectar el equipo a una LAN, consulte al equipo de MIS o al administrador de red para recibir ayuda.

Utilizando el módem

El módem para fax/datos de 56 KB/s integrado permite utilizar una línea telefónica para comunicarse con otras personas o marcar para conectarse a Internet.

Para obtener más información o pasos detallados a cerca de cómo marcar con un módem, consulte al equipo de MIS o al proveedor de servicios de Internet (ISP) para recibir ayuda.

1. Para reducir el riesgo de incendio, utilice solamente cable de para comunicaciones 26 AWG o más largo.
2. Se recomienda instalar el controlador del módem incluido en el CD de software de su ordenador portátil para aprovechar al máximo sus funciones.

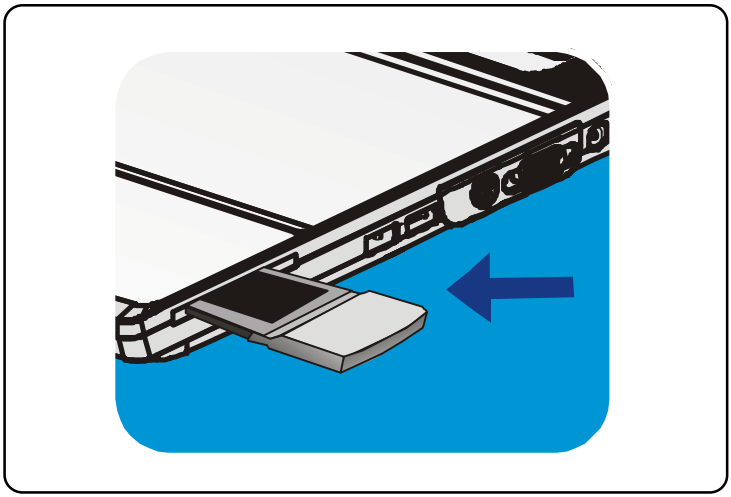
Instalación de la Tarjeta Express

Este ordenador incluye una ranura para tarjeta Express. Esta nueva interfaz es más pequeña y rápida que una interfaz de tarjeta PC. Esta Tecnología aprovecha las interfaces PCI Express serial y USB 2.0 escalables y de gran ancho de banda.

Las siguientes instrucciones ofrecen los pasos para instalar la tarjeta Express y también para quitarla. Para más información, consulte el manual de su tarjeta Express.

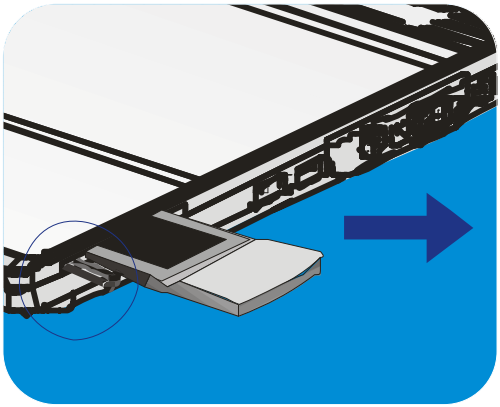
Instalación de la tarjeta Express

1. Busque la ranura para tarjetas Express en el equipo portátil. Si hay una tarjeta ficticia en la ranura, extráigala primero.
2. Inserte la tarjeta Express en la ranura (generalmente con la etiqueta hacia arriba) y empuje hasta que quede completamente encajada.



Extracción de la tarjeta Express

1. Presione el extremo de la tarjeta para sacarla un poco.
2. Tire de la tarjeta para extraerla de la ranura.
3. Inserte de nuevo la tarjeta ficticia en la ranura.

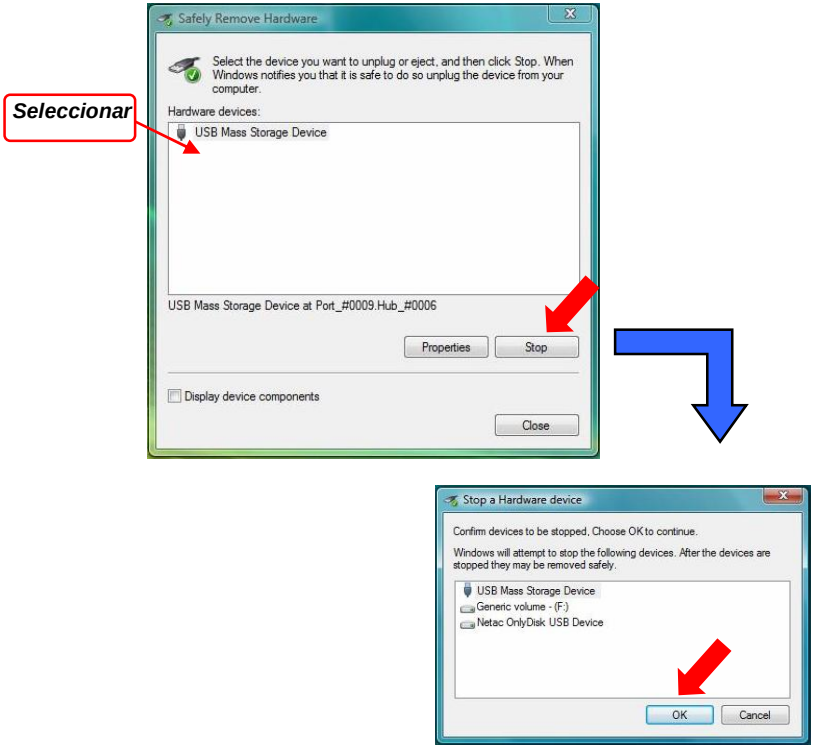


info

1. No mantenga presionado el "dedo de oro" al instalar la tarjeta PC, de lo contrario puede causar interferencias o daños en la tarjeta.
2. Antes de extraer la tarjeta PC, debe detener el dispositivo en el Sistema Operativo de Windows.

Cómo quitar hardware de manera segura

Si conecta un dispositivo periférico al sistema, aparecerá el icono de **Quitar hardware con seguridad** ( ) en la barra de tareas. Haga doble clic en el ícono para mostrar el cuadro de diálogo Quitar hardware con seguridad. Aquí podrá ver todos los dispositivos periféricos conectados. Si desea quitar alguno de ellos, mueva el cursor hasta el dispositivo y haga clic en **Detener**.


Seleccionar
Safely Remove Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
USB Mass Storage Device at Port_#0009.Hub_#0006
Properties
Stop
Display device components
Close
Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped, Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - (F:)
Netac OnlyDisk USB Device
OK
Cancel

Prólogo

Capítulo 1 Introducción general

Capítulo 2 Cómo empezar

Capítulo 3 Cómo personalizar el ordenador

Capítulo 4 Configuración de la BIOS

Acerca de la configuración de la BIOS

Cuándo utilizar la configuración de la BIOS

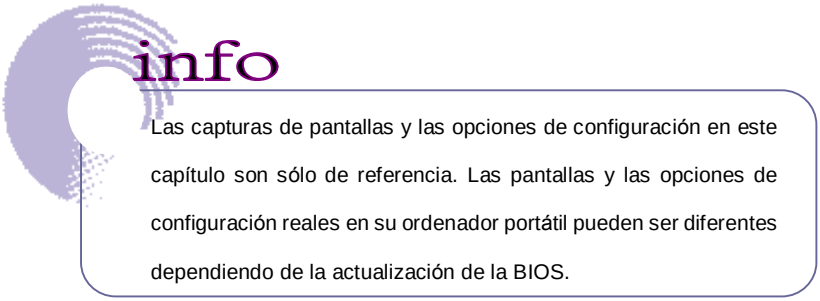
Puede que tenga que ejecutar la configuración de la BIOS cuando:

- Aparezca un mensaje de error en la pantalla durante el inicio del sistema que le solicite ejecutar la CONFIGURACIÓN (SETUP).
- Desee cambiar la configuración predeterminada de las funciones personalizadas.
- Desee volver a cargar la configuración predeterminada de la BIOS.

Cómo ejecutar la configuración de la BIOS

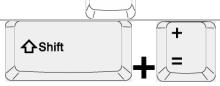
Para ejecutar la utilidad de configuración de la BIOS, encienda el equipo portátil y presione la tecla [Supr] durante el Proceso POST.

Si el mensaje desaparece antes de que haya respondido, pero aun así desea seguir accediendo a Configuración (Setup), reinicie el sistema apagándolo y encendiéndolo, o bien presione las teclas [Ctrl]+[Alt]+[Supr] de manera simultánea para reiniciar.

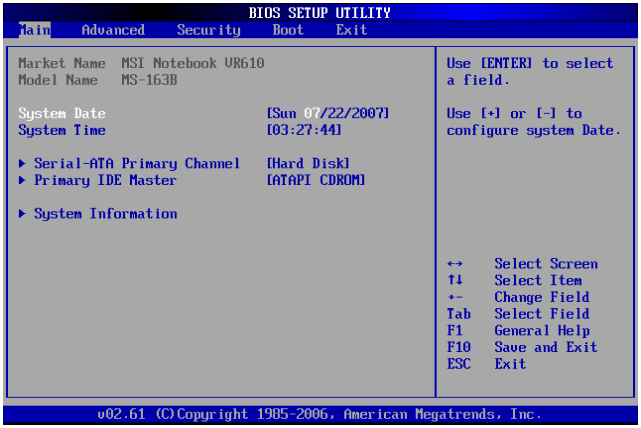

info
Las capturas de pantallas y las opciones de configuración en este capítulo son sólo de referencia. Las pantallas y las opciones de configuración reales en su ordenador portátil pueden ser diferentes dependiendo de la actualización de la BIOS.

Teclas de control

Sólo puede utilizar el teclado para controlar el cursor en la utilidad de configuración del BIOS.

	Presionar la flecha izquierda para seleccionar un menú.
	Presionar la flecha derecha para seleccionar un menú.
	Presionar la flecha arriba para seleccionar una opción del menú.
	Presionar la flecha abajo para seleccionar una opción del menú.
	Aumentar el valor de configuración o realizar cambios.
	Reducir el valor de configuración o realizar cambios.
	1) Abrir la opción seleccionada para cambiar la configuración. 2) Mostrar un menú secundario cuando esté disponible.
	Para algunas opciones, presione esta tecla para cambiar el campo de configuración.
	Mostrar la pantalla de ayuda con información de las teclas de control.
	1) Salir de la utilidad de configuración del BIOS. 2) Volver a la pantalla anterior en un menú secundario.

BIOS Setup Menu (Menú de configuración de la BIOS)


BIOS SETUP UTILITY
Main Advanced Security Boot Exit
Market Name MSI Notebook VR610
Model Name MS-163B
System Date [Sun 07/22/2007]
System Time [03:27:44]
▸ Serial-ATA Primary Channel [Hard Disk]
▸ Primary IDE Master [ATAPI CDROM]
▸ System Information
Use [ENTER] to select a field.
Use [+] or [-] to configure system Date.
↔ Select Screen
↑↓ Select Item
+- Change Field
Tab Select Field
F1 General Help
F10 Save and Exit
ESC Exit
v02.61 (C)Copyright 1985-2006, American Megatrends, Inc.

Cuando entre en la utilidad de configuración de la BIOS, el menú principal aparecerá en la pantalla. El menú Principal (Main) muestra la información del sistema, incluida la configuración básica.

Main menu (Menú Principal)

Muestra la información del sistema (Sys. Overview), es decir, la versión de la BIOS, funciones del CPU, tamaño de memoria y configuración de fecha y hora.

Advanced menu (Menú Avanzado)

Permite configurar los valores de IDE y USB.

Security menu (Menú Seguridad)

Permite configurar el tipo y la secuencia de inicio.

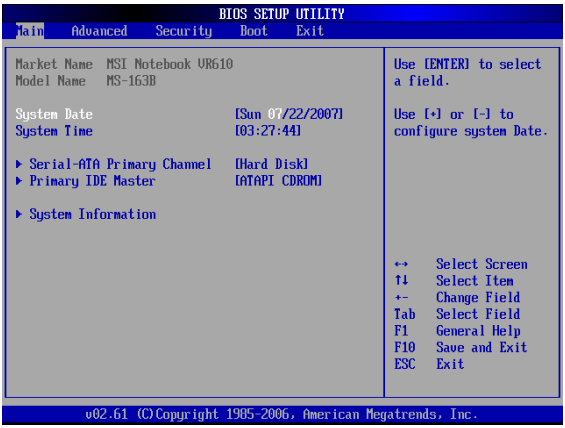
Boot menu (Menú Inicio)

Permite insertar o borrar la configuración de contraseña del usuario y del supervisor.

Exit menu (Menú Salir)

Permite elegir el estado antes de salir del menú BIOS.

Main menu (Menú Principal)


BIOS SETUP UTILITY
Main Advanced Security Boot Exit
Market Name MSI Notebook VR610
Model Name MS-163B
System Date [Sun 07/22/2007]
System Time [03:27:44]
Serial-ATA Primary Channel [Hard Disk]
Primary IDE Master [ATAPI CDROM]
System Information
Use [ENTER] to select a field.
Use [+] or [-] to configure system Date.
↔ Select Screen
↑↓ Select Item
+- Change Field
Tab Select Field
F1 General Help
F10 Save and Exit
ESC Exit
v02.61 (C)Copyright 1985-2006, American Megatrends, Inc.

System Overview (Descripción del sistema)

Esta opción muestra la versión del BIOS y otra información acerca de la fecha de la versión y notas de actualización. A continuación, aparece la información de la CPU acerca del tipo y velocidad.

System Date (Fecha del sistema)

Esta opción permite configurar la fecha del sistema. El formato de fecha es [día de la semana: mes: día del mes: año].

Día de la semana	Día de la semana, de domingo a sábado, que lo determina la BIOS (sólo lectura).
Mes	El mes, del 01 (enero) al 12 (diciembre).
Fecha	Día del mes, entre el 01 y el 31.
Año	Los usuarios pueden ajustar el año.

System Time (Hora del sistema)

Esta opción permite configurar la hora del sistema. El reloj del sistema permanecerá activo aunque se apague el equipo o entre en modo de suspensión. El formato de hora establecido es [hour:minute:second]

([hora:minutos:segundos])

Serial-ATA Primary Channel (Serial ATA Canal principal)

Muestra los dispositivos serial ATA instalados en el ordenador. Pulse [Enter] ([Intro]) para abrir una ventana donde aparecerá información sobre el dispositivos, incluyendo el nombre, el proveedor, el modo LBA, el modo PIO, etc.

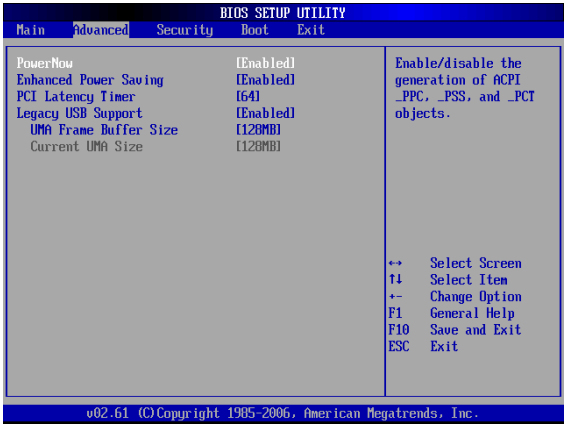
Primary IDE Master (IDE Master Principal)

Muestra los dispositivos IDE master principal instalados en el ordenador. Pulse [Enter] ([Intro]) para abrir una ventana donde aparecerá información sobre el dispositivos, incluyendo el nombre, el proveedor, el modo LBA, el modo PIO, etc.

System Information (Información del sistema)

Muestra la información sobre el firmware, el procesador y la memoria del sistema.

Advanced menu (Menú Avanzado)


BIOS SETUP UTILITY
Main Advanced Security Boot Exit
PowerNow [Enabled]
Enhanced Power Saving [Enabled]
PCI Latency Timer [64]
Legacy USB Support [Enabled]
UMA Frame Buffer Size [128MB]
Current UMA Size [128MB]
Enable/disable the generation of ACPI _PPC, _PSS, and _PCT objects.
↔ Select Screen
↑↓ Select Item
+- Change Option
F1 General Help
F10 Save and Exit
ESC Exit
v02.61 (C)Copyright 1985-2006, American Megatrends, Inc.

Advanced Settings (Configuración avanzada)

PowerNow

Este apartado le permite habilitar o inutilizar la tecnología PowerNow. Cuando configure la opción Habilitado, el sistema siempre funciona en modo ahorro de energía. Si usted quiere optimizan el procesador, invalide esta opción, de modo que la velocidad del procesador varíe según el empleo de su sistema y aplicaciones. Por defecto está opción está ***Enabled (Activada)****.*

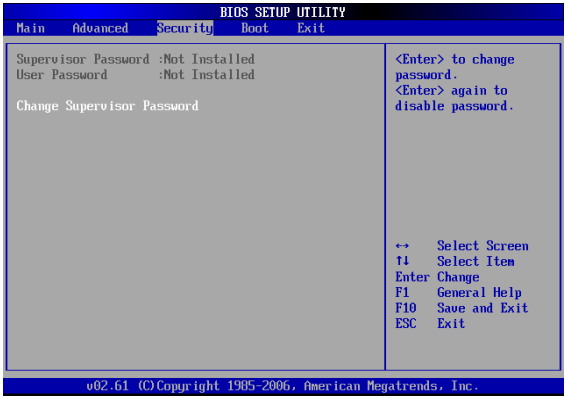
PCI Latency Timer (Temporizador de Latencia PCI)

Mide las unidades en relojes PCI para temporizar el dispositivo PCI.

Legacy USB Support (Compatibilidad con USB Heredado)

Si desea utilizar un dispositivo USB, tal como un ratón, teclado, disco portátil, en DOS o arrancar su sistema desde un dispositivo USB se recomienda que elija ***Enabled (Activado)*** para habilitar esta función.

Security menu (Menú Seguridad)



Security Settings (Configuración de seguridad)

Change Supervisor/User Password (Cambiar contraseña de supervisor/usuario)

Cuando elija esta función, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla:

Ingrese Nueva contraseña
Enter New Password

Escriba la contraseña que desee, con un máximo de seis caracteres y presione [Enter] ([Intro]). La contraseña introducida reemplazará a la contraseña establecida anteriormente desde la memoria CMOS. También puede presionar [**ESC**] para anular la selección y no introducir ninguna contraseña.

Cuando se haya configurado la contraseña de supervisor, se añadirán las nuevas opciones **User Access Level** y **Password Check (Nivel de acceso del usuario** y **Comprobar contraseña)** al menú. Puede realizar más configuraciones de derechos de acceso en la opción **User Access Level (Nivel de acceso del usuario)**. Opciones de configuración: **No Access**, **View Only**, **Limited** y **Full Access (Ningún acceso**, **Sólo lectura**, **Limitado** y **Acceso completo)**. La opción Comprobar contraseña se utiliza para especificar el tipo de protección de contraseña del BIOS que se va a implementar. Las opciones se describen a continuación:

Setup (Configuración)	La solicitud de contraseña aparece sólo cuando los usuarios intentan ejecutar Configuración (Setup).
Always (Siempre)	La solicitud de contraseña aparece siempre que se enciende el equipo portátil o cuando los usuarios intentan ejecutar Configuración (Setup).

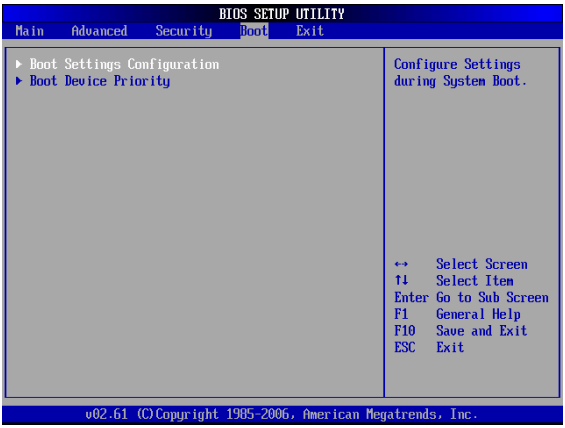
Para borrar una contraseña establecida, presione [**Enter**] ([**Intro**]) cuando se le solicite introducir la contraseña. Aparecerá un mensaje confirmando que la contraseña se va a deshabilitar. Una vez que la contraseña se ha deshabilitado, el sistema se iniciará y podrá acceder a Configuración (Setup) sin tener que introducir la contraseña.

info

Acerca de la contraseña de usuario y de supervisor

La contraseña de supervisor permite al usuario acceder y cambiar los valores del menú de configuración. La contraseña de usuario sólo permite al usuario acceder al menú de configuración, pero no tiene permisos para realizar cambios.

Boot menu (Menú Inicio)



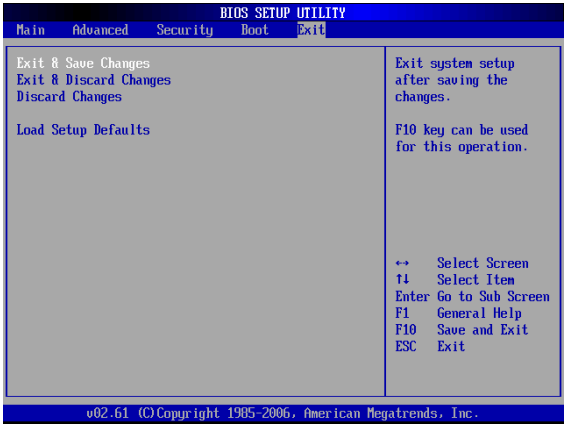
Boot Settings Configuration (Configuración parámetros de inicio)

Configure estos parámetros durante el inicio del sistema.

Boot Device Priority --1st, 2nd, and 3rd Boot Device (Prioridad del dispositivo de Inicio: Primer, segundo y tercer dispositivo de inicio)

Estas tres opciones permiten configurar la secuencia de dispositivos de inicio en los que la BIOS intenta cargar el sistema operativo del disco.

Exit menu (Menú Salir)


BIOS SETUP UTILITY
Main Advanced Security Boot Exit
Exit & Save Changes
Exit & Discard Changes
Discard Changes
Load Setup Defaults
Exit system setup after saving the changes.
F10 key can be used for this operation.
↔ Select Screen
↑↓ Select Item
Enter Go to Sub Screen
F1 General Help
F10 Save and Exit
ESC Exit
v02.61 (C)Copyright 1985-2006, American Megatrends, Inc.

Exit & Save Changes (Salir y guardar cambios)

Guarda los cambios realizados y sale de la utilidad.

Exit & Discard Changes (Salir y descartar cambios)

Sale de la utilidad sin guardar los cambios realizados.

Discard Changes (Descartar cambios)

Anula los cambios y vuelve a cargar la configuración anterior a la ejecución de la utilidad.

Load Setup Defaults (Cargar valores predeterminados óptimos)

Elija esta opción para cargar la configuración predeterminada para un rendimiento óptimo del sistema.